

# Ferrari F92 A

フェラーリ F92 A 1992年後期型



# FUJIMI

フジミ模型株式会社

静岡市駿河区登呂4-21-1 〒422-8033

FUJIMI MOKEI CO.,LTD.

4-21-1,TORO,SURUGAKU,SHIZUOKACITY,JAPAN



**組み立てる前に必ずお読み下さい。**

Make sure to read this instruction before you start assembling.

Lesen Sie diese Hinweise bitte durch, Sie mit dem Zusammenbau des beginnen.

No se olvide de leer estas instrucciones antes de ensamblarel.

要組合之前,請先看下列注意事項:

Lire attentivement les instructions suivantes avant de commencer le montage de la.

**1 組み立てる前に説明書をお読み下さい。**  
Read the Manual before you start assembling.  
Bitte lesen Sie vor dem Zusammenbau die gesamte Bauleitung durch.  
Lire el mode d'emploi avant de commencer le montage.  
Lea el manual antes de comenzar el ensamble.  
組合之前請先看說明書。

**2 組み立てる前に部品を確認して下さい。**  
Make sure that the kit is complete with all the parts.  
Vergewissern Sie sich daß alle Teile des Bausatzes vollständig vorhanden sind.  
Vérifier si le kit contient bien toutes les pièces.  
Cerciórese de que al juego no le falte ninguna pieza.  
組合之前請先驗點零件。

**3 部品を取り出した後のビニール袋は小さな子供が頭から被ったりすると窒息する危険がありますので破り捨てして下さい。**  
After taking out the parts from the plastic bag, ear up the plastic bag.Little child may wear it over his head only to be suffocated.  
Falls en in Ihrer Nähe Kleinkinder gibt sollten Sie die Plastikhülle nach dem Herausnehmen der Plastikteile zerreißen, Kleinkinder, die mit Plastikteilen spielen, könnten sie sich über den Kopf ziehen und darin ersticken.  
Après avoir sorti les pièces du sac en plastique, déchirer le sac afin d'éviter que les enfants ne le mettent sur la tête et ne s'étouffent.  
Después de sacar las piezas de la bolsa de plástico rompa la bolsa, os niños pequeños podrían meter su cabeza en la bolsa y ahogarse.  
取出零件之後的塑膠袋,小孩子把它當作帽子帶在頭上,有被窒息之危險,所以請你把它撕掉。

**4 部品の切り取りにはニッパーを使い余分な部品はナイフ、ヤスリ等で仕上げます。また、ニッパー、ナイフ、ヤスリ等を不用意に取り扱くと、刃先等で、指、足など切る可能性があります。**  
Use a nipper to cut parts off. Smooth off the excess portion with a knife or file. Take care not to cut your

finger, hand or foot when handling a nipper, knife,file, etc.  
Zum Ausschneiden der Stücke eine Zange anwenden; die überflüssigen Teile mit Messer oder Feile ausschleifen. Die Zange, Messer oder Feile vorsichtig gebrauchen, sonst besteht Gefahr einer Verletzung an der Hand, dem Finger oder demFuß.  
Utilisez une pince pour séparer les pièces. Eliminez les parties superflues à l'aide d'un couteau, d'une lime ou d'un cutter. Faites bien attention de ne pas vous couper un doigt, la main ou le pied lorsqu'on manipule le couteau ou le cutter.  
Utilice las tenazas de corte para cortar piezas. Suavice la porción de exceso con cuchillo o lima. Al traer las tenazas de corte, cuchillo o lima, etc. tenga cuidado con no cortarse el dedo, mano o pie.  
用鉗子切下零件,然後,用刀和銼刀等修整零件的多余部分切掉廢光。在使用鉗子,用刀和銼刀等工具時,在在有不注意而碰到刀刀。

**5 組み立てる前や組み立て中に金属製部品及びプラスチック部品の成形不良によるバリや鋭い形状の部品などは手、指、足を切る可能性がありますので取り扱いには注意して下さい。手袋をはめて下さい。**  
Metalic and plastic parts. They may cut your finger, hand or foot if carelessly handled. Wear gloves.  
Achten Sie beim Zusammenbau darauf daß Gußnähte und ungleichmäßige Formkanten von Metallund Plastikteilen zuweilen scharfkantig sind wodurch man sich versehentlich schneiden kann. TragenSie Schutzhandschuhe.  
Avant ou pendant le montage, faire attention aux arêtes coupantes ou auxébarbures dues amoulage defectueux des pièces métalliques et enplastique. Elles peuvent couper les doigts les mains ou les pieds si elles ne sont pas manipulées avec précaution.Mettez des gants.  
Durante o antes del ensamble tenga cuidado con los bordes agudos de las piezas o las rebabas que puedan quedar debido a un acabado irregular de las piezas metálicas y de plástico. Si no tiene cuidado podría hacerse cortes en un dedo en la mano o en el pie. Póngase guantes.

組合之前或組合之中,金屬部分和塑膠零件因成形不良而造成的尖刺,有時會割破手、指頭、腳等,操作時要特別小心,有時還會被切斷手或指頭。

**6 組み立て中の部品や破片は、小さな子供の手の届かない水平な所に保管して下さい。部品や破片を飲み込むと、息が詰まったりして危険です。また、嚥んだり、なめたりすると中毒になることもあり危険です。**  
While assembling the kit. Place the parts and the cut-off chips on a flat place out of thereach of little children. These pieces may cause suffocation if swallowed. They may also cause poisoning if licked or chewed.  
Legen Sie die Bauteile und die abgeschnittenen Teile beim Zusammenbau au Behalder Reichweite von Kleinkindem aus Verschluckte Plastikgegenstände können zuErstickungen führen. Daran leckende oder kauende Kinder könnten sich vergiften.  
Pendant le montage du kit, placer les pièces et les debris coupés sur une surface plate hors de la portée des enfants Les pièces peuvent provoquer l'étranglement si elles sont avalées. Elles peuvent également être à l'origine d'un empoisonnement si elles sont léchées ou mastiquées.  
Mientras ensambla el modelo ponga las piezas y los restos cortados sobre una superficie plana a la que no puedan llegar los niños pequeños Estas piezas pueden ahogar a las personas que tragan. Tambien podrán causar envenenamientos si se chupan o muerden.  
組合進行中の零件和碎片,要保管在小孩的手摸不到的水平地方。万一小孩子吞下零件或碎片會窒息,是危險的。還有咬一咬或甜一甜,有時會中毒,是危險的。

**7 接着剤を使用する場合は、窓を開けて十分な換気を行ない、近くで火の使用も避けて下さい。**  
If you desire to use an adhesive, open the window for sufficient amount of fresh air Avoid using fire nearby.  
Falls Sie allerdings Klebstoff verwenden, sollten Sie bei offenem Fenster und nicht in der Nähe offener Flammen arbeiten  
ouvrez la fenêtre pour avoir une ventilation suffisante. Evitez l'usage à proximité d'un feu.  
Si usted desea utilizar adhesivos,abra las ventanas de la sala para que entre ulicente aire fresco. Evite el fuego.  
但是要使用強力膠時,必須打開窗戶充分換氣,也要避免在付近使用火。

**8 本キットを塗装して組み立てる場合は、窓を開けて十分換気を行なって下さい。中毒になる危険があります。又、近くでの火の使用も避けて下さい。**  
When painting and assembling the kit, open the window and keep the room well ventilated so that you may not be poisoned by gas. Also avoid making a fire nearby.  
Bei Lackierung und Montage des Satzes des Fenster öffnen und den Raum gut gelüftet halten, um das Einatmen von gesundheitssschädlichen Dämpfen zu vermeiden. Außerdem darf sich kein offenes Feuer in der Nähe befinden.  
Pour peindre et monter la maquette, ouvrir la fenêtre et bienaérez la pièce pour éviter d'être empoisonné par le gaz. Eviter également de faire un feu à proximité.  
Cuando pinte y ensamble el modelo, abra la ventana y mantenga la sala bien ventilada para que no se envenene con el gas. Evite también encender fuegos cerca de donde hace el ensamble.  
要塗漆本套組合件時,請打開窗戶充分換氣。有中毒之危險。還有請避免在附近使用火。

**9 デカールはハサミで切りとり、水に20秒位つてから貼る所において静かに台紙をずらしてデカールを貼ります。**  
Using a pair of scissors, cut around the decal you wish to affix. Immerse the decal in water for about 20 seconds, and then place it over the spot at which it is to be affixed. Carefully, slide out the base paper from under the decal, leaving the decal directly affixed to the model.  
Mit Schere das Dekalierpapier ausschneiden; das ausgeschittene für etwa 20 sorgfältig abnehmen. halten, dann es auf die Klebstelle am Modell legen und die Unterlage sorgfältig abnehmen.  
Découpez le décalque avec des ciseaux et laissez-le tremper 20 secondes dans l'eau froide. Puis, appliquez-le à l'endroit indiqué et enlevez délicatement lepegar, support.  
Usando un par de tijeras, corte alrededor de la calcomania que quiere pagar. Empape la calcomania en agua por unos 20 segundos, y luego la coloque sobre el punto a pegarse. Deslicel el carton debajo de lacalcomania, dejando la calcomania directamente pegada al modelo.  
用剪子精細剪下,20秒鐘,然後小心地把圖案背後的底紙褪下來,精圖案貼好。

Using a pair of scissors, cut around the decal you wish to affix. Immerse the decal in water for about 20 seconds, and then place it over the spot at which it is to be affixed. Carefully, slide out the base paper from under the decal, leaving the decal directly affixed to the model.

## ■ 本キットで使用する塗料

● キットの指定塗料

『株式会社 GSIクレオス』社製です。

● H口は、「水性ホビーカラー」

■は、「Mr.カラー」の塗料番号です。

● キットの指定塗料番号は

参考にご利用下さい。

H3	3	レッド	RED	ROT	ROUGE	ROJO	紅色
H7	7	ブラウン	BROWN	BRAUN	MARRON	CAFE	棕色
H8	8	シルバー	SILVER	SILBER	ARGENT	PLATA	銀色
H9	9	ゴールド	GOLD	GOLD	OR	ORO	金色
H12	33	つや消しブラック	FLAT BLACK	MATT SCHWARZ	NOIR MAT	NEGRO MATE	啞黑色
H18	28	黒鉄色基本色	STEEL	STAHL	ACIER	ACERO	黒鐵色
H44	51	はだ色	FLESH	FLEISCHFARBE	CHAIR	CARINE	肌肉色
H53	13	ニュートラルグレー	NEUTRAL GRAY	NEUTRAL GRAY	NEUTRAL GRAY	GRIS NEUTRO	中性灰
H77	137	タイヤブラック	TIRE BLACK	REIFEN SCHWARZ	NOIR DE PNEU	NEGRO LLANTA	輪胎色
	92	セミグロスブラック					

## ■ 使用マークの意味



デカールをはります。  
Apply decal.  
Azzieholder anbringen.  
Coller le décalque.  
Adhera la calcomania.  
貼上水貼紙。



どちらかを選びます。  
Optional parts.  
Teils nach Wahl.  
Pièces au choix.  
Seleccione uno.  
可選擇使用。



接着はしません。  
Do not cement.  
Nicht kleben.  
No pas coltar.  
No pegue.  
不合黏合。



反対側にもあります。  
Repeat for opposite side.  
Repetition de la page précédente.  
También en el lado opuesto.  
另一邊照樣制作。



注意してください。  
Besondere Beachtung schien  
Ken (Vorsicht)  
Faire tres attention (Prudence)  
Tenga cuidado  
小心留意。



2組つくります。  
Make 2sets.  
2 Satze erstellen.  
Realizar dos juegos.  
同樣的製作2套。

## 【タイヤデカールの貼り方】



① 少し大きめにカットします。



② タイヤのほこり、油気を取り文字が正しく読めるようにマークを合わせ、上から水をつけた指先でなできるようにします



③ 1分ほどしたら、上紙だけをはがします。

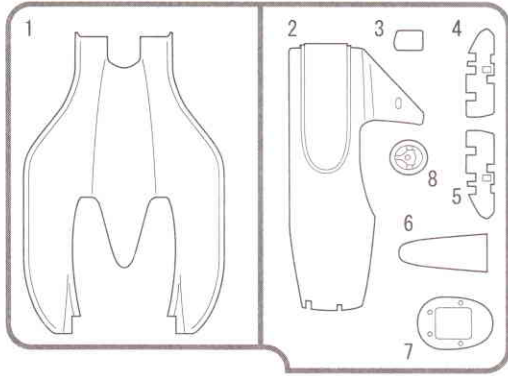


④ 水気をやわらかい布等で拭きとります。

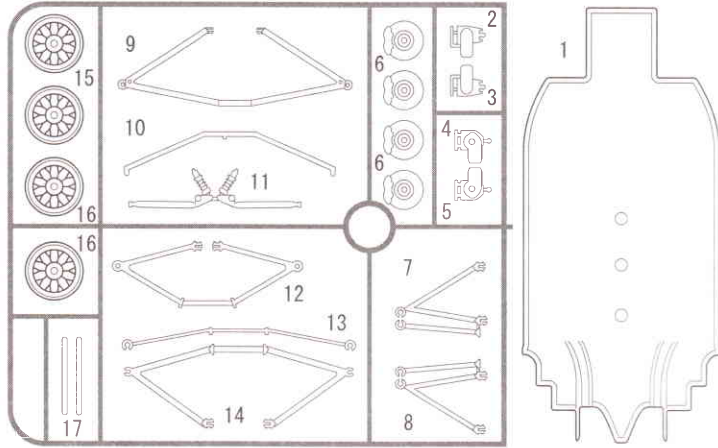
# PARTS LIST

※箱詰め内容をお確かめ下さい。十分注意しておりますが、万一、欠品や不良品がありましたら当社までご連絡ください。  
※ランナーよりのパーツの切り離しには、十分注意して下さい。

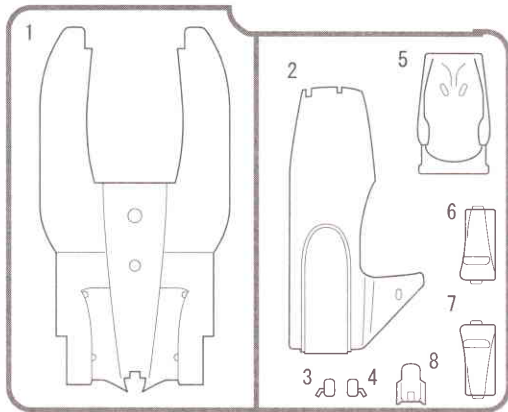
A 部品 A PARTS



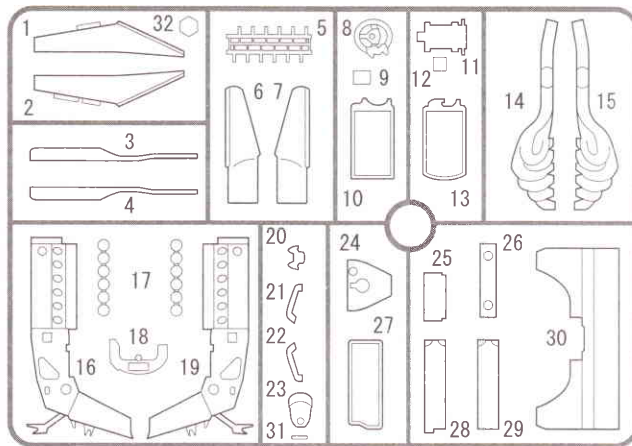
C 部品 C PARTS



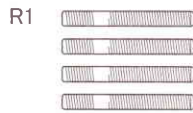
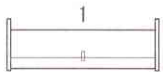
B 部品 B PARTS



D 部品 D PARTS



E 部品 E PARTS



P 部品 P PARTS



・デカール  
・タイヤデカール

## パーツを注文される時は

●部品の破損、紛失された方は、下記の必要な部品を○でかこみ、住所、氏名、郵便番号を明記の上、

このカードと代金を現金書留、又は郵便為替にて当社アフターサービス係までお送りください。

フジミ模型株式会社「アフターサービス係」 送り先 〒422-8033 静岡市駿河区登呂4-21-1 TEL(054)286-0346 FAX(054)286-0349

## 部品請求カード (GPシリーズ SPOT 1/20 フェラーリ F92 A 後期型)

部品名	部品代 + 送料	部品名	部品代 + 送料
A 部品	870 円	R1・2・3 部品	395 円
B 部品	870 円	デカール	960 円
C 部品	1080 円	タイヤデカール	395 円
D 部品	1080 円	組立説明書	298 円
E 部品	620 円		
P1・2 部品	620 円		

※表示価格は予告なく変更する場合があります。

2010年1月印刷

09054-2



郵便番号 〇〇〇〇 氏名  
住所

## 郵便振替の御利用方法

部品等の御注文の送金方法として定額為替、現金書留の他、郵便振替も御利用出来ます。郵便局窓口にて郵便振替用紙を入手し、下記事項を御記入の上窓口にて代金をお払下さい。

- 口座番号欄 00860-1-121953
- 加入者名欄 フジミ模型株式会社
- 通信欄 御注文のシリーズ名シリーズNo.,  
バーコードNo製品名称、部品名、数量
- 払込人住所氏名欄 御客様の住所、氏名、電話番号  
郵便番号
- 金額欄 部品代、消費税送料を含む代金総額

☆お届けは郵便振替の場合、1週間～10日間位かかります。

☆郵便振替を御利用の場合は部品請求カードの送付は必要ありません。

1992年12月6日。イタリア、マラネッロでペールを脱いだそのマシンは、巧みに分割された官能的なまでに美しいカウルワークと、ゆるやかな曲面で構成されたグラマラスなボディライン、そして今までにないラジカルでセンセーショナルなフォルムを持っていました。円錐形に尖ったハイノーズから2枚のステーでつり下げられるフロントウイング・セクション。センターモノコックから張り出し、前方に突き出したサイドポンツーン。そして、そのサイドポンツーンをアンダーパネルから15cmほど持ち上げた、ダブルデッキと呼ばれる独自の空カアプローチを身にまとったマシン。それがフェラーリF92 Aでした。チーフデザイナーには、80年、圧倒的な強さを誇ったマクラーレンMP4/4のプロジェクトリーダー、S.ニコルス。テクニカルディレクターには、ティレル019のJ. C. ミジョー。さらに開幕前にはS.ニコルスと入れ替わる形でH.ポルススウェイトがチームに加入し、マシンの開発を進めました。レース毎に細かいモディファイが加えられてゆき、シーズン後半のベルギーGPから投入されたのが、横置きトランスミッション、トラクションコントロール搭載のフェラーリF92ATです。インダクションポッドやエンジンカウル、ディフューザー等、細部の形状こそ違いますが、ダブルデッキ構造の特異なボディフォルムはそのまま継承されました。ドライバーは、J. アレジとI. カベリ。そして第15戦日本GPからはカベリに代わってN. ラリーニが、それまでテストドライバーとして開発を続けていたアクティブサスペンション搭載のF92Aシャーシと共に参戦しました。風洞実験のデータからうまれた駿馬は、セッティング出しの難しいガラスの様に繊細なシャーシバランスと、エンジンパワーの不足等で王者復活の決め手にはなりませんでしたが、F-1シャーシの新たな可能性を問いかけ、おおいに注目を集めました。

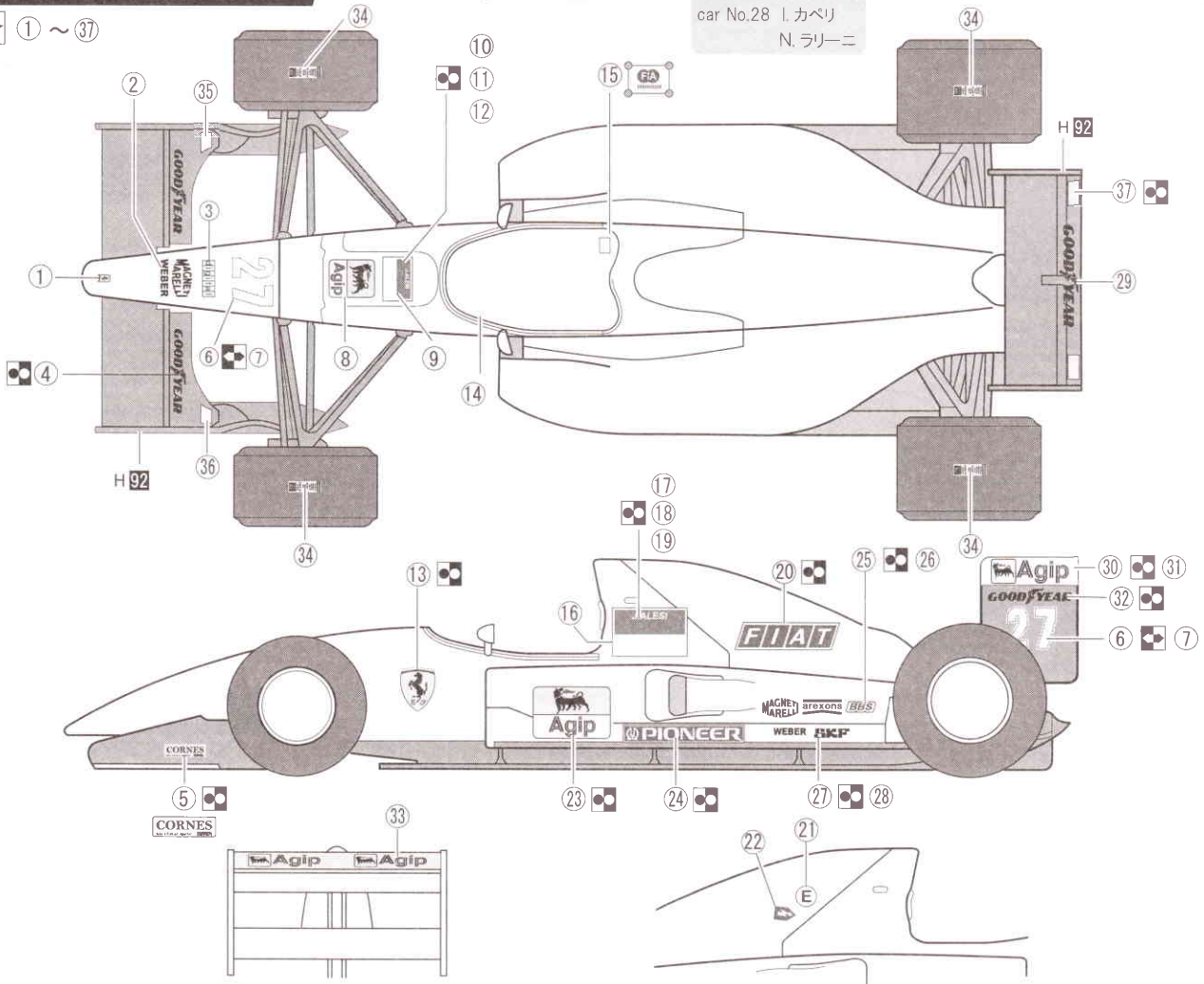
## MARKING & PAINTING

ボディカラー Body Color: H[3]

car No.27 J. アレジ  
car No.28 I. カベリ  
N. ラリーニ

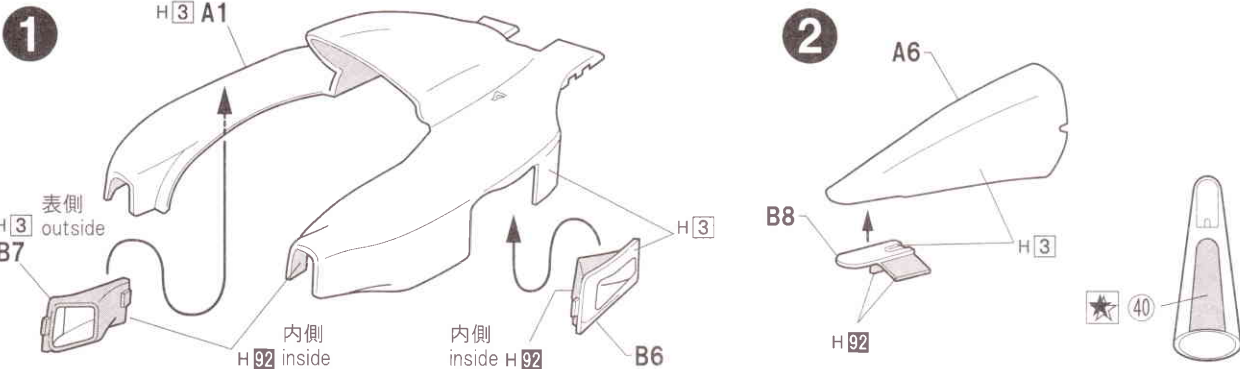
※(14)は、予備デカールが入っています。

★ ① ~ ③⑦

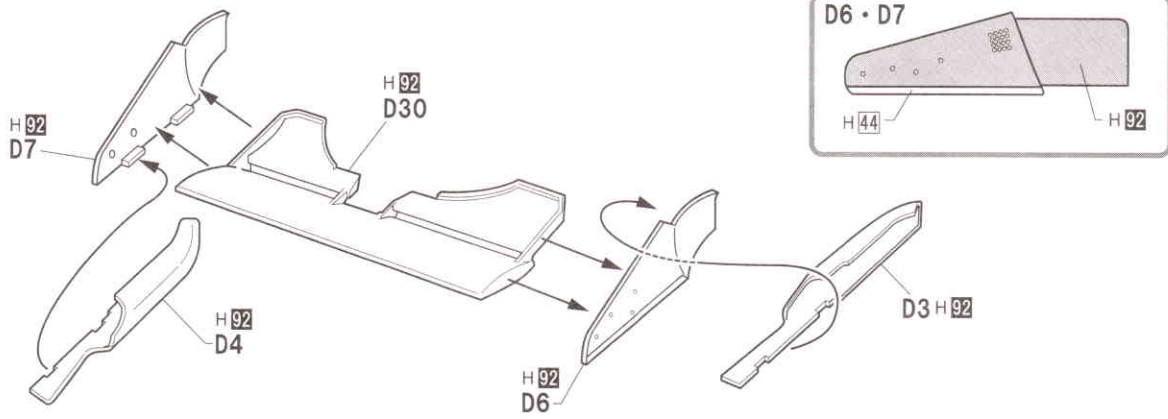


## 組み立て

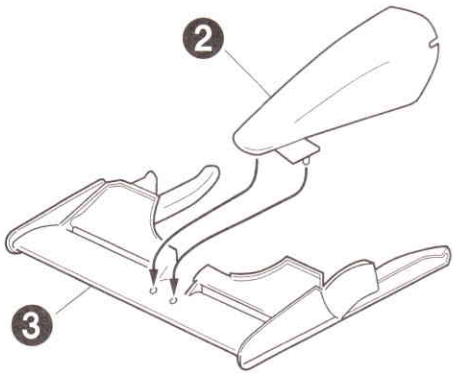
⚠ 組み立てには特に指示がある場合を除いて接着剤を使用して下さい。 USE GLUE TO ATTACH PARTS UNLESS OTHERWISE INDICATED.



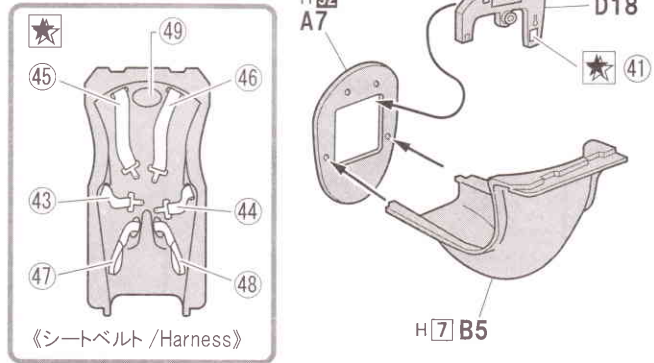
3



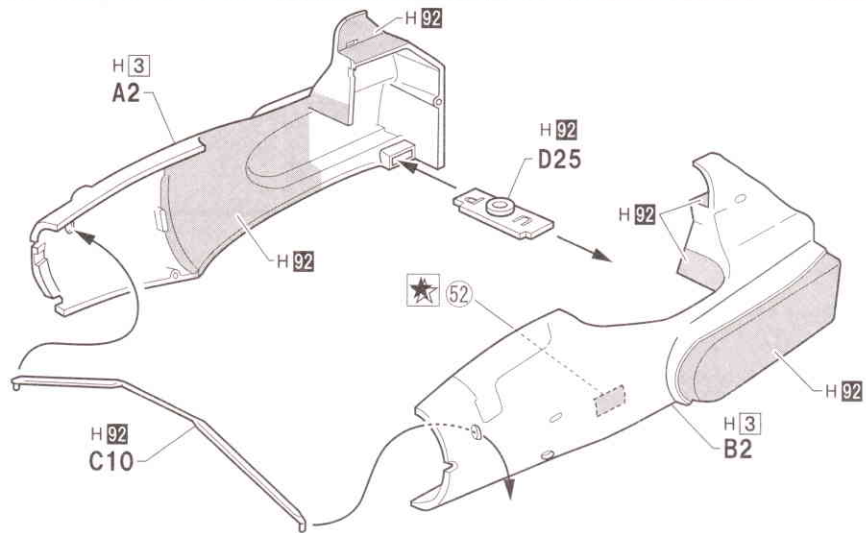
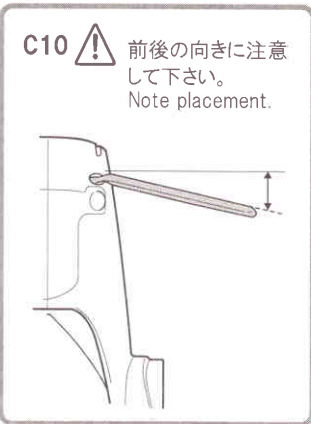
4



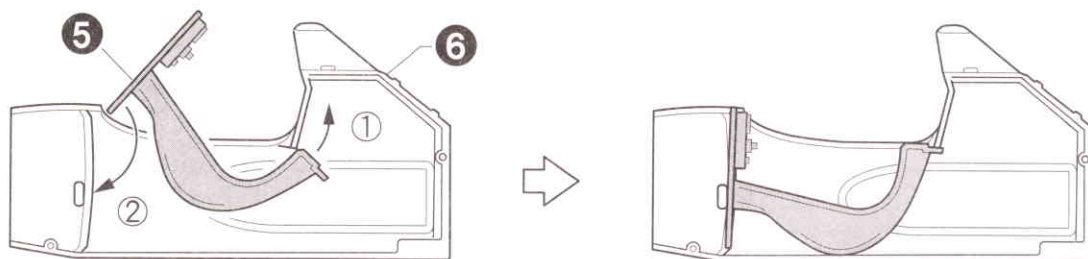
5



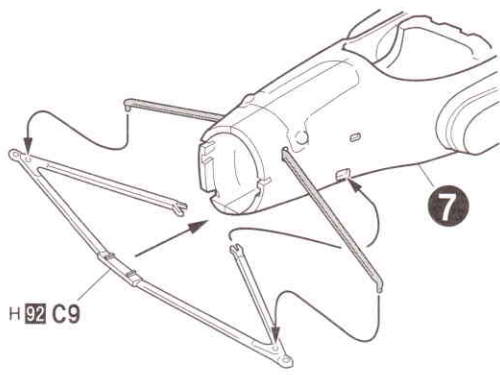
6



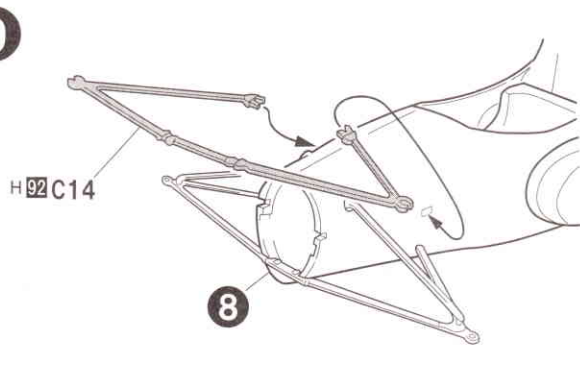
7



8



9



10

R1 Short Long R3

C3 (C2) R3+R1

D32

H92

H8

C13

C6

H8

H9

H77

H92

H8

H92

H8

H3

H92

B1

B1 H3

H92

H8

H8

H8

H8

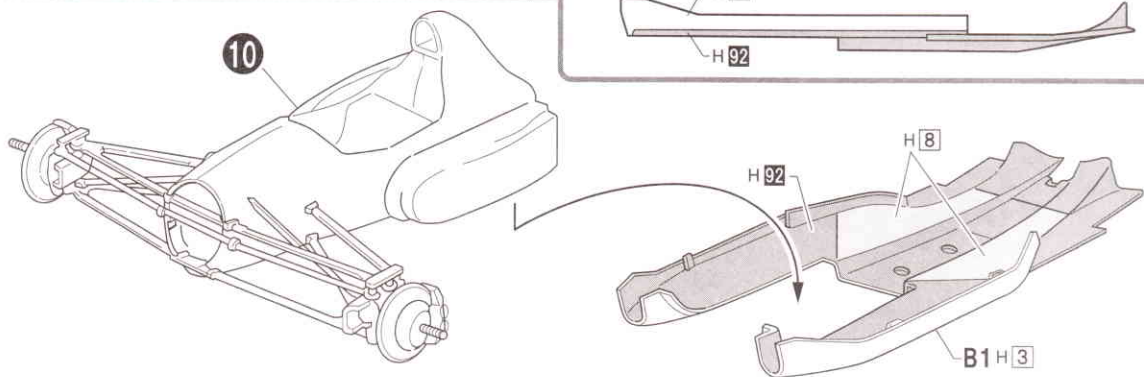
H92 D11

D13 H8

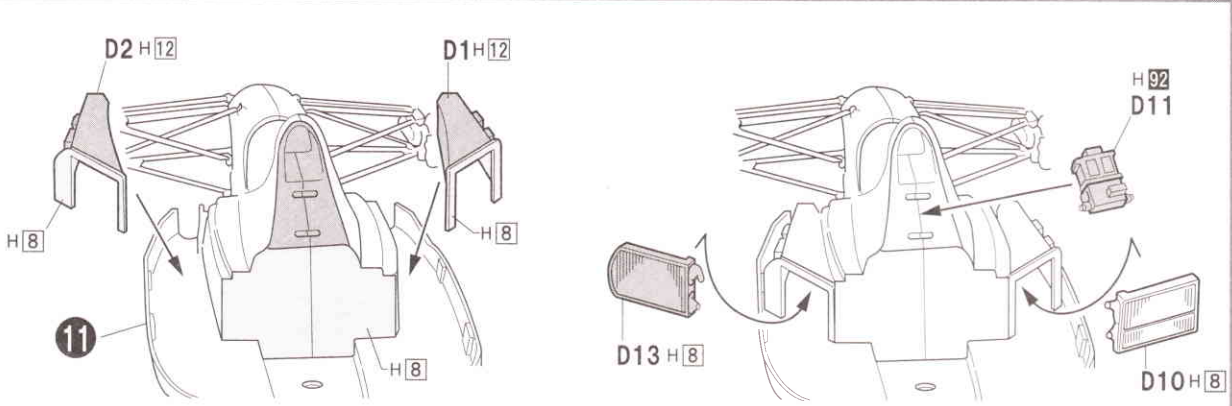
D10 H8

①あらかじめダブルナットの  
状態にしておきます。  
Keep on double nut.  
②アップライトに取り付けます。  
Attaching for upright.  
③ナットのみ取り外します。  
Take off only nut. ※D32は、21 23でも使用します。

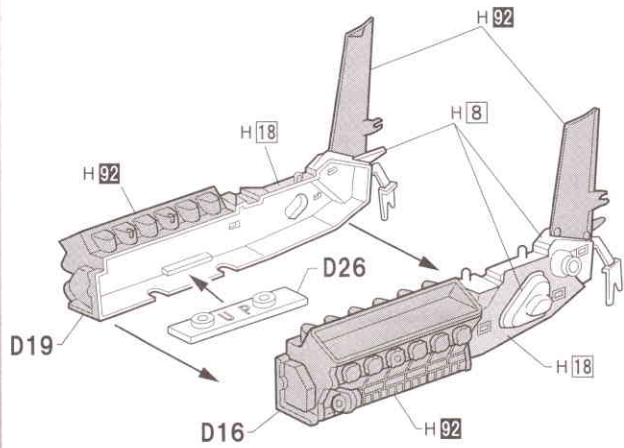
11



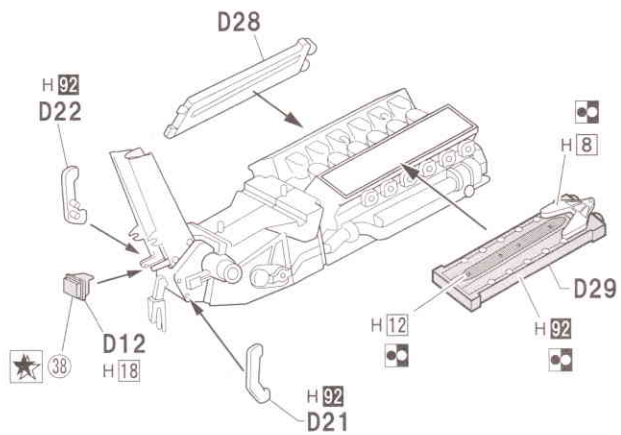
12



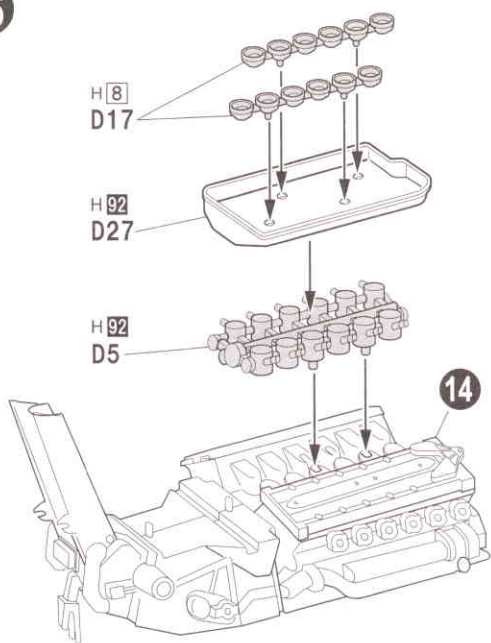
13



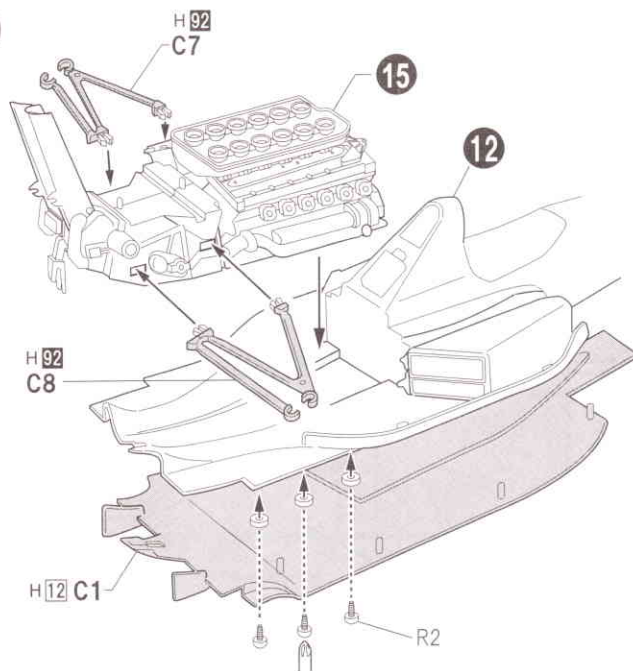
14



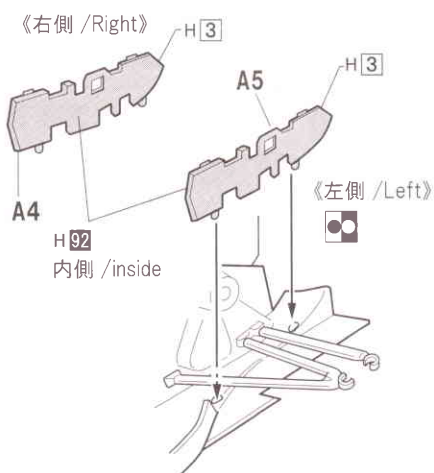
15



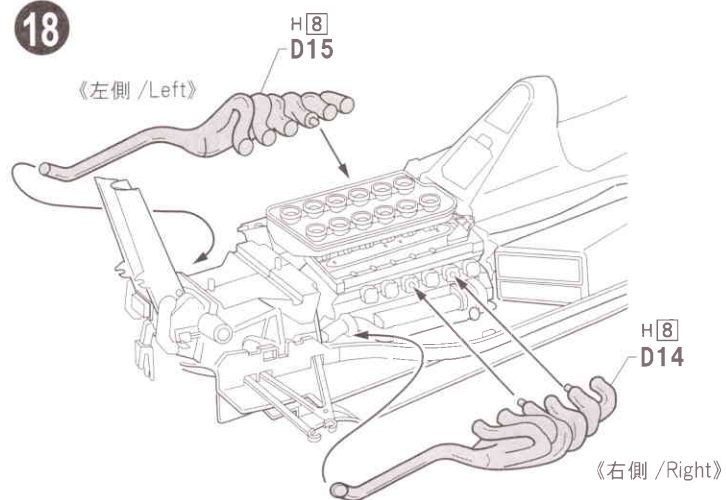
16



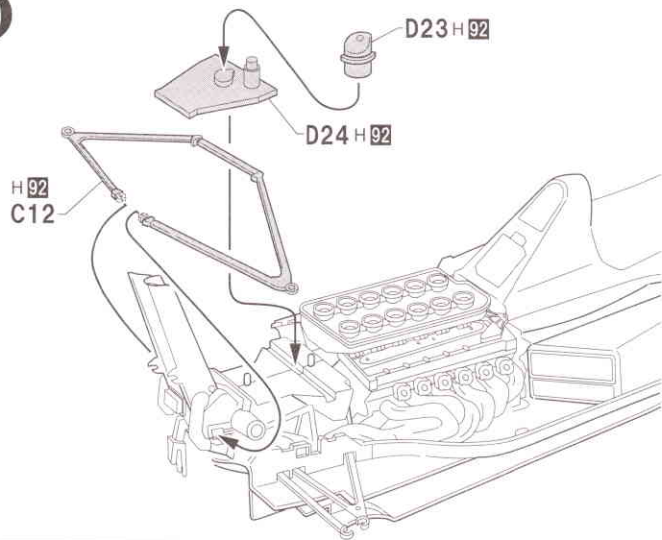
17



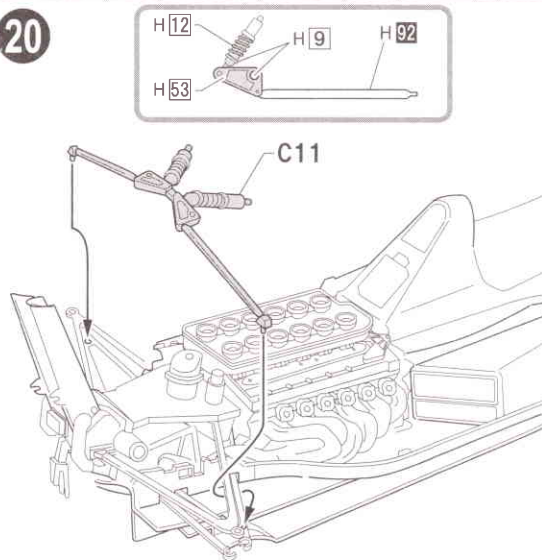
18



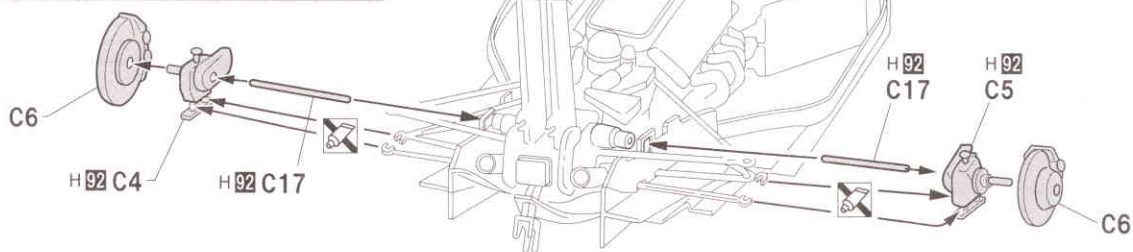
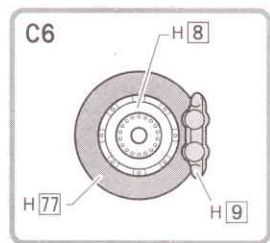
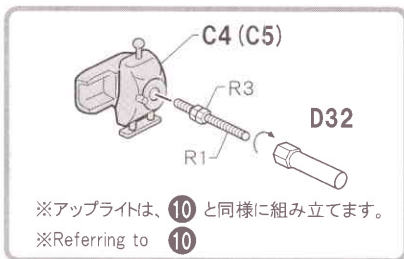
19



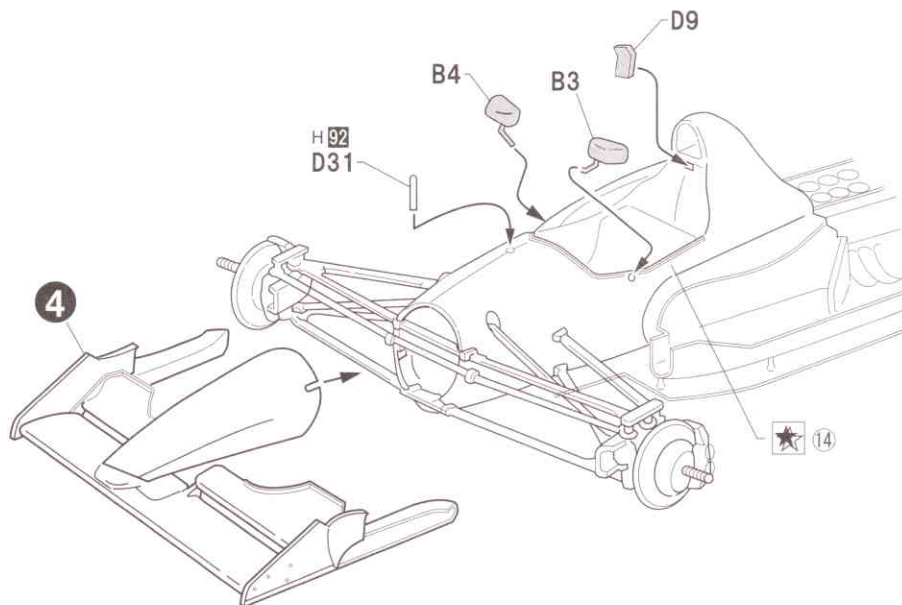
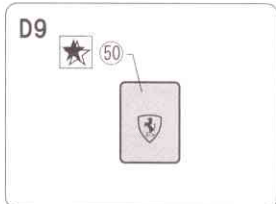
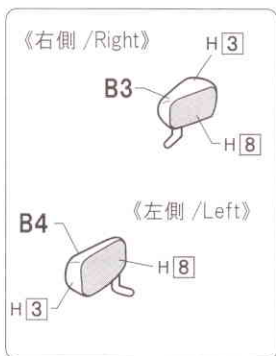
20



21



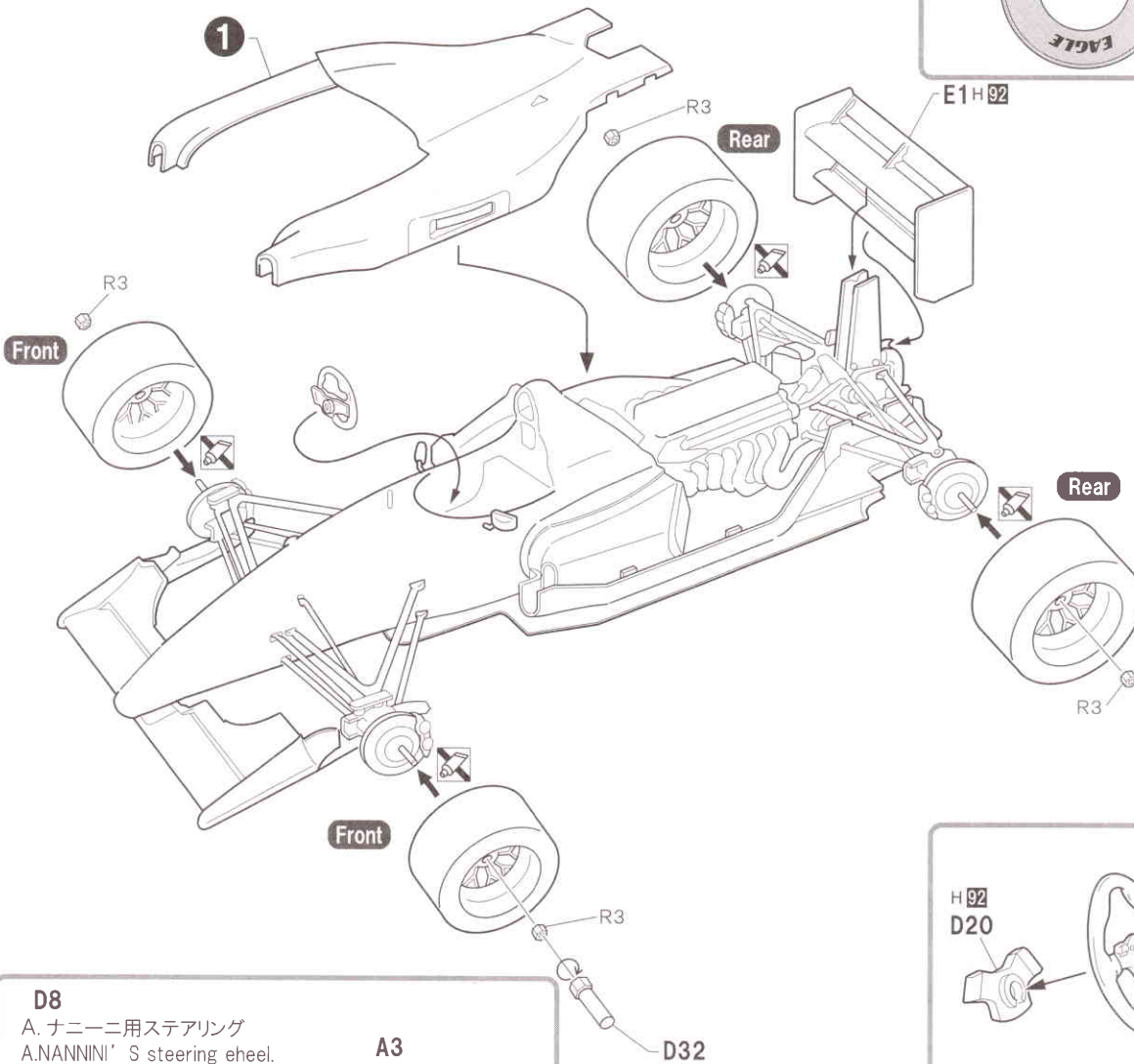
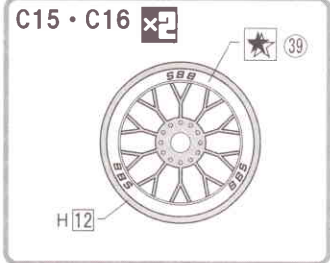
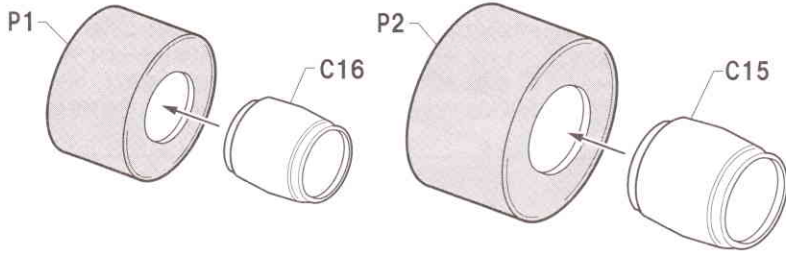
22



**23** 完成  
Finish

Front ×2

Rear ×2



**D8**  
A. ナニー二用ステアリング  
A.NANNINI' S steering wheel.

**A3**  
オンボードカメラ  
Camera

H92  
D20

**A8**



F92A GRADE UP PARTS

[F社 1/20 F92A対応]



【 部品 内容 】

- |                          |                                    |
|--------------------------|------------------------------------|
| 1.リアウイング翼端板(左)           | 1 Rear wing(L)                     |
| 2.リアウイング翼端板(右)           | 2 Rear wing(R)                     |
| 3.リアウイング翼端板(高速サーキット用)(左) | 3 Rear wing(High speed circuit)(L) |
| 4.リアウイング翼端板(高速サーキット用)(右) | 4 Rear wing(High speed circuit)(R) |
| 5.リアウイング翼端板 後端部          | 5 Rear wing                        |
| 6.リアウイングカーニールリップ         | 6 Rear wing flap                   |
| 7.リアウイング振れ止め             | 7 Rear wing stay                   |
| 8.フロントウイングカーニールリップ(左)    | 8 Front wing flap(L)               |
| 9.フロントウイングカーニールリップ(右)    | 9 Front wing flap(R)               |
| 10.フロントウイングカーニールリップ(左)   | 10 Front wing flap(L)              |
| 11.フロントウイングカーニールリップ(右)   | 11 Front wing flap(R)              |
| 12.ボータックスジェネレーター振れ止め     | 12 vortex generator stay           |
| 13.ボータックスジェネレーター振れ止め     | 13 vortex generator stay           |
| 14.フロントウイングフラップパーツ       | 14 Front wing flap                 |
| 15.フロントウイング追加フラップ(左)     | 15 Front wing flap(L)              |
| 16.フロントウイング追加フラップ(右)     | 16 Front wing flap(R)              |
| 17.ラジエーターメッシュ表側(左)       | 17 Radiator mesh(L)                |
| 18.ラジエーターメッシュ裏側(左)       | 18 Radiator mesh(L)                |
| 19.ラジエーターメッシュ表側(右)       | 19 Radiator mesh(R)                |
| 20.ラジエーターメッシュ裏側(右)       | 20 Radiator mesh(R)                |
| 21.ラジエーターメッシュ裏側(右)       | 21 Radiator mesh(R)                |
| 22.ラジエーター止め金具            | 22 Radiator band switch            |
| 23.セミオートマスイッチ            | 23 Semi automatic                  |
| 24.エンジン固定金具(左)           | 24 Engine band(左)                  |
| 25.エンジン固定金具(右)           | 25 Engine band(右)                  |
| 26.サイドポントーン開口ハッチ         | 26 Side pontoon parts              |
| 27.キルスイッチ                | 27 Killswitch                      |
| 28.車検証                   | 28 License plate                   |
| 29.ペダル類                  | 29 Peddals                         |
| 30.ディスクブレーキ フランジ部        | 30 Brake disk                      |
| 31.ミラー                   | 31 Mirror                          |
| 32.ジャッキポイントブラケット         | 32 Rear jack point bracket         |
| 33.アンダートレイつり下げロッド        | 33 Under tray rod suspension       |
| 34.サイドポントーン部パネル(左)       | 34 Side pontoon panel(左)           |
| 35.サイドポントーン部パネル(右)       | 35 Side pontoon panel(右)           |
| 36.サイドポントーン部パネル(左)       | 36 Side pontoon panel(左)           |
| 37.サイドポントーン部パネル(右)       | 37 Side pontoon panel(右)           |
| 38.エンジン放熱シート(左)          | 38 Engine heat radiation sheet(左)  |
| 39.エンジン放熱シート(右)          | 39 Engine heat radiation sheet(右)  |
| 40.エンブレム                 | 40 Emblem                          |
| 41.エンブレム                 | 41 Emblem                          |
| 42.ファスナー                 | 42 Fastener                        |
| 43.ファスナー                 | 43 Fastener                        |
| 44.ファスナー                 | 44 Fastener                        |
| 45.シートベルト                | 45 Seat belt                       |
| 46.シートベルト                | 46 Seat belt                       |
| 47.シートベルト                | 47 Seat belt                       |
| 48.シートベルト                | 48 Seat belt                       |
| 49.シートベルト                | 49 Seat belt                       |
| 50.シートベルト                | 50 Seat belt                       |
| 51.シートベルト                | 51 Seat belt                       |
| 52.シートベルト                | 52 Seat belt                       |
| 53.シートベルト                | 53 Seat belt                       |

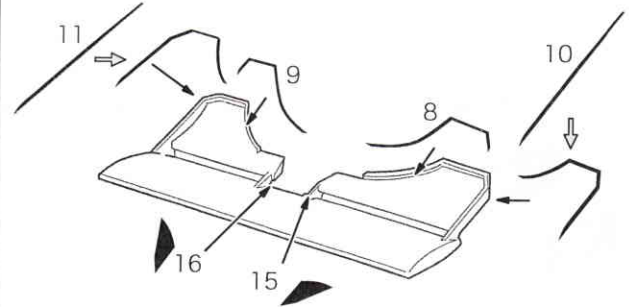
⚠ CAUTION

- ◆この商品は、小さな部品や尖った部分などがあります。取り扱いにはご注意ください。 ◆組立の際に出たクズは、すぐに捨ててください。 ◆幼児が誤って飲み込んだりケガ等をすることのないようご注意ください。
- ◆対象年齢18才以上です。 ◆セロファンから剥がした後のパーツ紛失にご注意下さい。
- ◆Choking hazard. Keep out of reach of children at all times. ◆Photo etched parts are razor sharp. Use caution when handling. ◆Place all spoils in a secure trash container immediately to avoid injury.
- ◆Not suitable for children under 18 years old. ◆Please take care when opening this pack. Parts are not attached to frets and may be easily lost.

組立て説明書 INSTRUCTIONS

☆当説明書は、ベースキットを基に作られています。  
指示以外の行程はベースキットの説明書に従って製作して下さい。  
☆Read and fully understand donar kit instructions before reading the instructions.

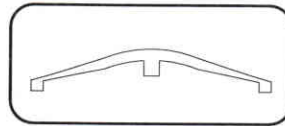
- フロントウイング&リアウイング各パーツ取付け
- Front wing and rear wing parts



- シートベルト取付け
- Seat belt



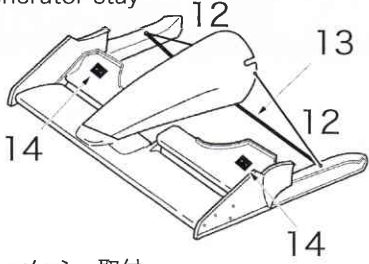
☆シートベルトは、お手持ちの資料等を参照して下さい。  
☆Fit up seatbelt in reference to the above.



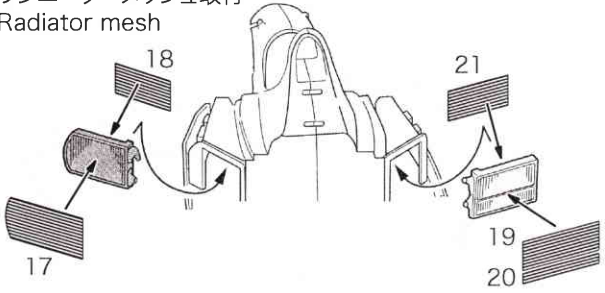
シールドスクリーン型紙

☆自作する際にご利用下さい。

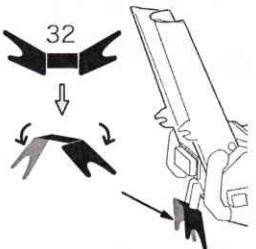
- ボータックスジェネレーター振れ止め取付
- vortex generator stay



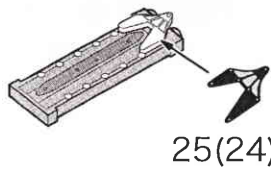
- ラジエーターメッシュ取付
- Radiator mesh



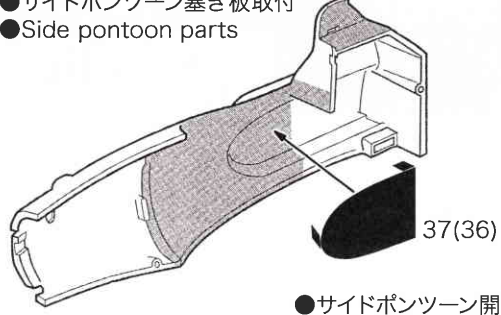
- ジャッキングフック取付
- Rear jack point bracket



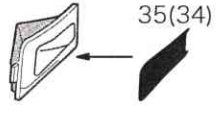
- エンジン固定金具取付
- Engine stay



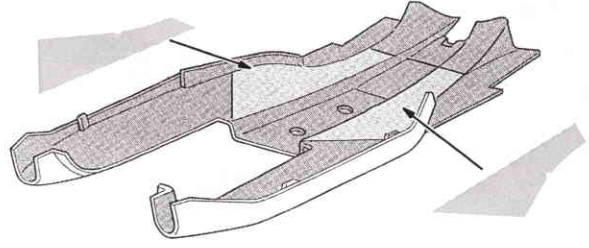
- サイドポンツーン塞ぎ板取付
- Side pontoon parts



- サイドポンツーン開口パネル取付
- Side pontoon panel



- エンジン放熱シート取付
- Engine heat radiation sheet



- ブレーキディスクパーツ取付
- Brake disk

